

Michel Gonneville

Couple au repos

pour violoncelle et piano

© Michel Gonneville 2011

Scordatura *Couple au repos* nécessite une *scordatura* particulière pour le violoncelle. Seul le Ré de la IIe corde reste inchangé par rapport au tempérament et au mode d'accordage habituels de l'instrument. Pour accorder le violoncelle, on prendra donc le Ré du piano (où La = 440, 442 ou 44 Hz) pour accorder cette IIe corde, et à partir de là, on accordera les 3 autres cordes dans l'ordre suivant : II, IV, III, I en se basant sur la comparaison des harmoniques naturels, tel qu'illustré ici :

String	Harmonic	Cent Deviation
II	h.2	0
II	h.5	0
IV	h.2	14
IV	h.4	16
III	h.2	16
IV	h.3	-18
I	h.2	-18

Il en résultera pour les harmoniques naturels joués sur ces cordes (sauf pour le Ré et ses octaves) un écart plus ou moins grand par rapport aux notes écrites de manière équivalente dans le tempérament en 12 demi-tons égaux. Ces écarts sont donnés ici en cents (centièmes de demi-ton).

50 cents = 1/4 de ton

40 cents = 1/5 de ton

33 cents = 1/6 de ton

25 cents = 1/8 de ton

Scordatura (suite) Pour les harmoniques naturels, identifiés par un $\circ$, la partition du violoncelle n'indique que la note entendue et non le doigté pour obtenir cette note. Pour les notes normales, celles-ci devront être jouées sur la corde prescrite et leur intonation devra reproduire, à l'octave indiquée, l'intonation de l'harmonique indiquée au-dessus du chiffre de la corde.

NOTICE du compositeur

Couple au repos pour violoncelle et piano

Cette pièce a été composée entre le 27 juillet et la mi-septembre 2011. Elle est amicalement dédiée à la violoncelliste Émilie Girard-Charest et au pianiste Jean-Philippe Collard-Neven.

Inspirée par la forme, les profils mélodiques et les phrases rythmiques du 2^e mouvement de la *Sonate op. 65* pour violoncelle et piano de Frédéric Chopin, elle les transmute en associant différemment mélodies et rythmes de Chopin, en fragmentant la mélodie résultant de cette opération et en distribuant ces fragments aux deux instruments. Le violoncelle joue presque constamment des harmoniques naturels et trois des quatre cordes sont accordés différemment (Lab bas, Ré, Fa, Sib) par rapport à l'accord habituel de l'instrument (La, Ré, Sol, Do). Il en résulte des écarts plus ou moins grands par rapport au tempérament habituel dans lequel évolue de son côté le piano. Cette "microtonalité naturelle", irrégulière, est employée de façon à provoquer des intervalles microtonaux et des battements.

Le genre de la "forme intime" (*Albumblätter*, *intermezzi*, *nocturnes* et autres "pensées") cultivé par la musique romantique a installé ses tonalités particulières dans le bagage génétique de notre sensibilité. Le bref 2^e mouvement de la *Sonate opus 65* de Chopin est de cet esprit, et *Couple au repos* s'y inscrit, composé avec, en tête, le souvenir du couple que formaient mes parents, imaginés côte à côte, en 2011, comme outre-tombe, qui tourneraient les pages d'un album de photographies parlant de leur vie.

Michel Gonneville
Septembre 2011

À partir d'une phrase hypothétique de Chopin
dont on désignerait la succession des valeurs mélodiques (notes) et des valeurs rythmiques comme suit :

original mélodique : a b c d e f g
original rythmique : 1 2 3 4 5 6 7

Pour Lucien Gonneville (1910 - 2006)
et
Lucille Pelletier (1918 -)

voici un exemple de permutation rythmique par rotation, où la suite mélodique originale est conservée :
m : a b c d e f g
r : 4 5 6 7 1 2 3

et un exemple de permutation mélodique par rotation, où la suite rythmique originale est conservée :
m : d e f g a b c
r : 1 2 3 4 5 6 7

(À noter que le profil mélodique original des phrases de Chopin
est lu sur divers tronçons de l'échelle des harmoniques de Sib ou de Fa)

Michel Gonneville

Les lettres m et r indiquent le début de la suite des valeurs rythmiques ou des valeurs mélodiques

© Michel Gonneville 2011

Couple au repos

2

Accélérer légèrement

Ré-Lab 1 à 4

18 *mp* *mf* *mp* *mf* *mp* *mf* *mp* *mf* *pp*

18 *mf* *pp*

24 *mp* *mf* *mp* *pp*

24 *mf* *p* *mp* *pp*

mp

[illegible][illegible]

4 **Fa m** **r** **Sib** **m**

III IV h.3 IV h.9 IV II

p pp p pp p pp p ppp

43 *p ppp ppp ppp ppp*

Ré-Lab 2 à 11 I II

50 3 3 3 3

50 8^{va} 3

Reo.

The musical score is divided into three systems. The first system (measures 4-11) features a vocal line with notes grouped by boxes and labeled with 'Fa m', 'r', 'Sib', and 'm'. The piano accompaniment includes chords and arpeggiated figures. The second system (measures 43-50) continues the piano accompaniment with various textures. The third system (measures 50-57) introduces a 'Ré-Lab 2 à 11' section with complex arpeggiated patterns in the vocal line and a piano accompaniment that includes an 8va line and a 'Reo.' marking.

Couple au repos

52

I

3

II

III 5

52 (8va)

ppp

3

ppp

4/4

4/4

4/4

4/4

⑤ ♩ = 150

54

Fa h.7 IV

III h.5 IV

transition-modulation

Sib r m

IV (h.11)

h.7 III

IV

IV III

Ré ! Retenir ---

mp

quasi f

mp

p

mf

mp

mf

f

m

r

quasi f

pp

mf

p

pp

p

mp

mp

mp

mf

f

Reo.

4/4

4/4

4/4

4/4

3/4

3/4

3/4

3/4

Sib

(avec Ré pédale
+ Ré descendant par octaves)

Couple au repos

-- ♩ = 60

62

IV (arco)
II

h.5 III

IV h.7 de III IV

IV h.15 III

IV h.5 de III IV

III

pizz.

8va_m

8va₋

pp

f

ff

Ré 2 à 11 ✱

(arco) II

Improvisation (environ 15")
 glisser librement et rapidement sur les harmoniques naturels de la corde de Ré (II), en s'arrêtant brièvement, de façon à peu près périodique, sur certains harmoniques.
 Varier ces harmoniques d'un arrêt à l'autre.
 Tempo perçu, d'un arrêt à l'autre : environ 60

Improvisation (environ 15")
 répondre à chaque note où s'arrête les glissandi du violoncelle en essayant de jouer cette note le plus rapidement possible après le violoncelle

♩ = 80

Lab !

Couple au repos

(avec Ré + Lab en pédale
+ Lab descendant par octaves)

70

IV III IV I

f *ppp* *pp*

Fa (arco) h.3 IV

III h.9 IV

pizz. 15^{ma} 15^{ma} 8^{va} 8^{va}

ppp *pp* *pp*

* *f* *Reo.* *

76

III IV III h.3 IV III h.7 IV

f *ff*

Lab 2 à 11

9

8^{va} *ff*

f *ff* *Reo.*

80

II

I

de *p* à *mf*

80

II

I

de *p* à *mf*

Improvisation (environ 12")
comme précédemment, mais *ad lib* sur les harmoniques naturels des cordes de Ré (II) et Lab (I), et d'une façon beaucoup moins périodique, plus irrégulière. Animé et ludique ! Plus de contraste d'intensités.

Improvisation (environ 12")
comme précédemment, essayer de répondre à chaque note en la rejouant. Animé et ludique ! Plus de contraste d'intensités.

♩ = 100

[illegible]

[illegible]

Couple au repos

120 *mp* *h.7* *IV* *Ré 1 à 15* *II* *III* *h.11* *IV* *Fa* *mf* *mp* *mf*

120 *p* *pp* *pp* *mf* *p* *mp* *p* *mp*

p

Retenir -----

126 *pp* *I* *Lab 1 à 15* *h.13* *IV* *Fa* *III* *h.7* *IV* *Ré-Lab 2-3-5-7-9-11-13-15* *mp* *mf* *mp*

126 *pp* *pp* *mf* *p* *p* *8va*

mp *Ret.*

The musical score is written for a piano and voice. It consists of two systems of staves. The first system (measures 120-125) features a vocal line with a melodic phrase starting at measure 120, marked with a blue box and the note 'Ré 1 à 15'. The piano accompaniment includes a bass line with a blue box around a chord in measure 120 and a treble line with a blue box around a chord in measure 123. The second system (measures 126-135) continues the vocal line with a melodic phrase starting at measure 126, marked with a blue box and the note 'Lab 1 à 15'. The piano accompaniment includes a bass line with a blue box around a chord in measure 126 and a treble line with a blue box around a chord in measure 129. The score includes various dynamic markings (mp, mf, p, pp, Ret.) and articulation marks (accents, slurs). The tempo is marked as 100 and 140. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4.

[illegible]

[illegible]

Ré 15-14-13-12-11-10-9

Fa Couple au repos

⑩ $\text{♩} = 72$

m+r avec sourdine

Retenir beaucoup -----

14

164 *ppp* *pp* *ppp* *pp*

164 *ppp* *ppp* *ppp* *pp* *ppp*

bien timbré

ppp *ppp* *p* *ppp*

Reo. *Reo.*

la basse s'écarte de la règle d'engendrement
et suit un simple mouvement contraire à la mélodie,
de façon à aboutir sur Fa

Une harmonisation s'ajoute, basée sur Ré et Lab